



# MANUEL D'INSTRUCTION

/ SYSTÈMES DE CONTRÔLE / CLAVIERS / ACCESSOIRES /

# TABLE DES MATIÈRES

Introduction .....	3
Consignes de sécurité .....	4
Contrôles .....	6
Installation initiale .....	7
Interface utilisateur	
Easy 4 .....	8
Accessoires optionnels	
Aquatic / my music .....	11
Uv-c / ozone .....	12
Traitement de l'eau .....	13
Les bases du traitement de l'eau / entretien du spa Entretien .....	14
Schéma de câblage	
330/2L et 536L .....	15
645L .....	18
Réglage des disjoncteurs .....	22

# INTRODUCTION

## Félicitations pour votre nouveau produit!

En dehors du travail et de la famille, la jouissance d'une vie de qualité et de moments calmes joue un rôle important dans la vie d'un homme au 21<sup>e</sup> siècle. Un bain dans le spa le soir ou dans le bain seul ou accompagné, et vous perdez la notion du temps et vous pouvez vous détendre corps et âme. Venant d'un monde de rationalité, nous pénétrons dans le monde des sens, où l'atmosphère de l'eau qui coule et vient nous caresser tout au long du corps fournit les conditions parfaites pour se détendre.

Nos ingénieurs de conception ont également utilisé les expériences de l'ancienne culture orientale de massage et les résultats de l'hydrothérapie moderne occidentale pour créer les Spas où est fournie l'expérience de massage parfaite. Développez un espace paisible pour la détente avec votre produit à la maison et rejoignez le groupe de ceux qui cherchent à créer un impact positif sur leur environnement en établissant une harmonie intérieure.

Plongez dans votre spa et profitez de l'eau qui coule doucement!

**Aeware®, Gecko® et leurs logos respectifs sont des marques de commerce appartenant à Groupe Gecko Alliance.  
In.yt, in.ye™, in.yj™, in.touch™, in.stream 2™, DJS™, in.k110™, in.k120™, in.k361™, in.k1001™, in.clear™,  
et leurs logos respectifs sont des marques de commerce appartenant à Groupe Gecko Alliance.**

**Tous les autres noms de produits ou de compagnies qui pourraient être mentionnés dans cette publication sont des marques, marques de commerces ou marques déposées appartenant aux propriétaires respectifs.**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**POUR VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DE VOTRE PRODUIT, VEUILLEZ TOUJOURS VOUS ASSURER À PRENDRE LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES. SI VOUS NE SUIVEZ PAS LES PANNEAUX D'AVERTISSEMENT ET LES INSTRUCTIONS, LES ÉLÉMENTS PEUVENT ÊTRE ENDOMMAGÉS, VOUS RISQUEZ DE VOUS BLESSER, OU VOUS POURRIEZ SUBIR DES BLESSURES MORTELLES. L'INSTALLATION ET LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT ANNULENT LA GARANTIE.**

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE DÉMARRAGE INITIAL

Le spa doit être alimenté par un dispositif de courant résiduel (DCR) avec un courant émis ne dépassant pas 30 mA.

Ces dispositifs et pièces qui contiennent des parties actives - sauf ceux qui sont alimentés par une tension très basse de sécurité ne dépassant pas 12 V - doivent être inaccessibles depuis le spa.

## À PROPOS DU VIDANGE D'EAU SÉCURITAIRE POUR L'ENVIRONNEMENT.

La température d'eau dans le spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Elle est considérée comme sécuritaire pour un adulte en bonne santé entre 36 °C et 38 °C. Une température plus basse est recommandée pour les jeunes enfants ou lors d'une utilisation de plus de 10 minutes.

La chaleur du spa peut causer de l'hyperthermie! Symptômes: somnolence, lourdeur.

Les enfants de moins de 14 ans peuvent utiliser et exploiter les produits montés avec hydro massage sous la surveillance d'un adulte.

Les personnes atteintes de maladies du cœur, d'hypotension ou d'hypertension artérielle, de troubles circulatoires, de diabète et les personnes en surpoids doivent consulter leurs médecins avant d'utiliser le spa.

La consommation d'alcool ou de drogues tout en utilisant le spa augmente considérablement le risque de surchauffe mortel.

Une personne sous médication devrait consulter un médecin avant d'utiliser le spa, car certains médicaments peuvent causer de la somnolence tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et la circulation sanguine.

Les personnes qui souffrent de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa!

Parce que la température élevée de l'eau est un risque élevé pour le fœtus et peut causer des dommages fœtaux sérieux, nous conseillons à nos utilisatrices qu'en démarrage de grossesse, les femmes enceintes ou susceptibles d'être enceintes ne doivent pas utiliser le spa au-dessus de 36 - 38 °C comme température d'eau. Notez qu'une surface humide peut être glissante. Veuillez également avertir votre enfant à ce sujet lorsqu'il entre et sort du spa. Pour éviter les blessures, déplacez-vous avec précaution à l'intérieur ou hors du spa.

N'utilisez pas le spa si le couvercle de succion est endommagé ou manquant.

Ne placez jamais un appareil électrique dans un rayon de 2 mètres du spa. Cela peut provoquer un choc électrique. Si un dispositif tombe dans l'eau, cela peut causer un choc électrique, des blessures graves ou même la mort.

Il est interdit d'enlever les panneaux lors de l'utilisation du spa.

Le traitement de l'eau doit être effectué avec prudence. L'eau incorrectement traitée\* chimiquement peut provoquer une irritation de la peau.

Lorsque le spa n'est pas en usage, placez le couvercle supérieur sur le spa pour éviter que la radiation d'ultraviolets endommage le produit.

Ne laissez pas votre enfant grimper sur le couvercle thermo quand il est sur le spa rempli d'eau.

N'enlevez aucune étanchéité d'aspiration. Ne pas faire fonctionner le spa si l'étanchéité d'aspiration est brisée ou manquante.

Gardez vos vêtements et bijoux à l'écart des jets rotatifs et des pièces en mouvement.

Tester le dispositif à courant résiduel avant utilisation.

Débranchez l'alimentation électrique du spa avant d'intervenir sur les parties électriques. (Cette opération peut seulement être effectuée par des professionnels qualifiés)

Il est strictement INTERDIT d'utiliser le spa à l'état démonté (par exemple un panneau latéral détaché)

Sous l'âge de 18 ans, le traitement chimique de l'eau ne peut être effectué que sous la surveillance des parents.

L'entretien ne peut être effectuée que par des professionnels formés.

Le client doit vérifier le câblage électrique tous les 3 mois. Il est nécessaire d'effectuer une vérification tous les 3 ans par un professionnel.

Les fusibles / disjoncteurs peuvent être activés en raison de pannes d'électricité

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ PLUG-N'PLAY

**AU-DELÀ DES AVERTISSEMENTS PRÉCÉDENTS, VEUILLEZ AUSSI FAIRE ATTENTION À CEUX MENTIONNÉS CI-DESSOUS.**

**ATTENTION!** La prise électrique doit être située à au moins 2,5 mètres du spa de telle sorte que les baigneurs ne puissent l'atteindre à partir de l'eau dans une position assise. Le bouchon ne peut être connecté à un réceptacle \* qui est équipé de 2 câbles d'un diamètre de 2,5 mm

**ATTENTION!** RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Le connecteur avec dispositif de courant résiduel doit être inspecté à chaque utilisation.

**ATTENTION!** Placer seulement la prise de dispositif de courant résiduel (RDC) à un réceptacle équipé pour le RDC.

**ATTENTION!** Avant d'insérer la prise de courant dans le raccord, assurez-vous que le courant de la prise et le câblage fixe soient appropriés pour les propriétés du spa.

Le spa doit être équipé d'un transformateur d'isolement ou doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel avec un courant émis ne dépassant pas 30 mA.

**CE PRODUIT EST ÉQUIPÉ D'UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE FUITE À LA TERRE (DDFT) DANS LE CONNECTEUR. LE (DDFT) DOIT ÊTRE TESTÉ AVANT CHAQUE UTILISATION. SI ÇA NE FONCTIONNE PAS, IL Y A SANS DOUTE UNE FUITE DE TERRE CE QUI AUGMENTE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. DANS CE CAS, DÉBRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION JUSQU'À CE QUE LA PANNE SOIT IDENTIFIÉE ET CORRIGÉE.**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être immédiatement remplacé par le fabricant par un personnel de service, afin de minimiser le danger.

Pour minimiser le risque de choc électrique, n'utilisez pas de rallonges pour connecter l'équipement à l'alimentation.

Assurez-vous que la prise est correctement située.

Des parties de l'équipement ne peuvent pas être placées au-dessus du spa pendant l'utilisation.

Les pièces en dessous de la puissance électrique - à l'exception de celles qui fonctionnent avec des tensions de sécurité très basses ne dépassant pas 12 V - doivent être placées pour être inaccessibles aux personnes dans le spa. Le dispositif à la terre doit être connecté à un socle fixe avec un câblage fixe. Les parties électriques - sauf télécommandes - doivent être positionnées pour éviter de tomber dans le spa.

L'installation électrique doit répondre aux exigences des normes locales.

Afin d'éviter un choc électrique, n'utilisez pas le spa sous la pluie.

L'eau attire les enfants. Toujours placer et verrouiller le toit sur le spa après chaque utilisation.

N'entrez pas le câble sous la terre! Définissez les câbles de manière à ce que les tondeuses à gazon, taille-bordures et autres dispositifs similaires ne puissent pas les atteindre.

Ne forcez pas trop le panneau de contrôle dans la direction de haut en bas et ne placez pas aucun objet lourd sur le panneau après l'installation.

Éloignez les animaux domestiques du spa afin d'éviter tout dommage.

Ne pas utiliser l'appareil s'il y a la moindre chance que l'eau soit à l'état congelé dans le spa.

Utilisez uniquement des accessoires validés par nous. L'utilisation d'un équipement supplémentaire qui n'a pas été approuvé par notre société peut annuler la garantie.

Risque d'étouffement. Une attention particulière devra être accordée aux enfants lors de l'utilisation. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne soient pas en mesure d'utiliser ce spa seuls, mais seulement sous surveillance d'un adulte.

Ne jamais faire fonctionner d'appareils électriques dans le spa ou avec le corps humide. Ne placez pas les appareils électriques (par exemple, lampe, radio, télévision) dans un rayon de 1,5 m du spa.

N'exposez pas le spa directement au soleil.

## **BRANCHEZ L'APPAREIL SEULEMENT À UNE PRISE DE TERRE**

Risque de choc électrique. Installez l'unité à au moins 1,5 m (5 pieds) de toute surface métallique. Sinon, vous pouvez installer l'unité à 1,5 m des surfaces métalliques, si chaque surface métallique est connectée en permanence avec un récepteur en cuivre massif avec un diamètre d'au moins 6mm<sup>2</sup>, qui est relié au connecteur de câble d'une boîte de jonction réservée à cet objectif.

Afin d'éviter les blessures, ne jamais verser de l'eau d'une température supérieure à 40 °C directement dans le spa.

Effets de surchauffe: vous ne pouvez pas évaluer les situations d'urgence, ne sentez pas la température, ne ressentez pas la nécessité de sortir du spa, vous ne pouvez pas sortir du spa; en cas de grossesse, les femmes enceintes risquent des dommages fœtaux, perte de conscience, suffocation.

Ne pas utiliser le spa seul.

Ne pas utiliser le spa immédiatement après une activité sportive intense.

Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne peut être utilisé que s'il est rempli d'eau.

Si vous vous sentez mal à l'aise ou somnolent, quittez le spa immédiatement.

Ne jamais ajouter de l'eau aux produits chimiques. Toujours être prudent lors de l'ajout de produits chimiques dans l'eau du spa éviter de respirer les vapeurs et les effets possibles de l'inhalation de produits chimiques non dilués et éclaboussures.

Placer seulement le spa sur une surface qui peut supporter son poids.

**INSPECTEZ L'APPAREIL AVANT L'UTILISATION. ONTACTER LE SERVICE NOMMÉ DANS CE MANUEL SI L'UNE DES PARTIES EST MANQUANTE OU A ÉTÉ ENDOMMAGÉE À L'ACHAT. ASSUREZ-VOUS QUE LES PIÈCES DE L'APPAREIL SONT CELLES QUE VOUS AVIEZ L'INTENTION D'ACHETER.**

## **Avertissements de sécurité In.clear**

Au-delà des avertissements précédents, veuillez aussi faire attention à ceux mentionnés ci-dessous.

Lisez attentivement ce manuel, toujours suivre ses instructions et le conserver soigneusement. Ce manuel contient des informations importantes sur l'installation, l'exploitation et les recommandations de sécurité de l'unité In.clear. La sécurité de l'installation et l'utilisation sont votre responsabilité.

Le in.clear doit être connecté à un réseau, qui est protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT), qui présente une valeur nominale de courant de fuite de 30 mA au maximum.

Assurez-vous que l'alimentation entière est éteinte avant que l'unité in.clear soit installée.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service autorisé ou des professionnels dûment qualifiés pour éviter une éventuelle situation d'urgence.

Toujours utiliser un câble électrique adéquat, tel un courant d'alimentation pour le in.clear.

Lors de l'installation le générateur de brome automatique de in.clear, les réglementations électriques locales et internationales doivent être respectées.

Nettoyez ou remplacez la cartouche du filtre à intervalles réguliers autrement une partie du brome produite par le in.clear sera consommée pour l'oxydation de la contamination accumulée dans le filtre.

NE PAS verser d'autres produits chimiques dans le spa que le bromure de sodium recommandé. NE PAS utiliser de désinfectant UV ou ozone.

L'utilisation de l'in.clear au niveau du bromure de sodium inférieur raccourcit la durée de vie des cellules. Garder le bromure de sodium et les niveaux de brome au-dessus du niveau recommandé peut conduire à la corrosion de l'équipement du spa et peut ainsi causer des dommages aux accessoires du spa.

Ne pas ouvrir l'unité in.clear; elle ne contient pas de pièces réparables.

Évacuation du produit: l'unité in.clear doit être disposée conformément aux réglementations locales en vigueur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce dispositif n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (y compris les enfants) qui ont des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, sauf si ces personnes ont reçu des instructions appropriées pour l'utilisation de l'appareil de la personne responsable de leur sécurité.

Le in.clear ne peut pas être appliqué pour les spas dans le sol, car il peut affecter les matériaux utilisés dans la construction.

Le dispositif d'arrêt doit avoir un câblage fixé en conformité avec les réglementations de câblage.

L'utilisateur est responsable de la surveillance régulière de l'eau du spa pour veiller à ce que suffisamment de brome soit disponible pour atteindre le niveau de nettoyage approprié.

L'utilisation intensive du spa peut exiger une plus grande consommation de brome de sorte que le niveau de brome requis soit toujours disponible.

Vérifiez toujours la date d'expiration de la trousse de test, parce que, après cette date, les résultats des tests peuvent être inexacts.

Pour une désinfection adéquate, les spas doivent être complètement vidés de façon périodique. La période de temps conseillée entre des drains complets (en jours), est calculée en divisant la capacité du spa (en litres)/ nombre d'utilisateurs quotidiens moyens X10.

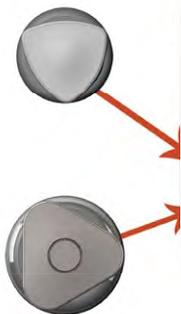
Le in.clear est applicable pour des spas intérieurs, mais pas pour les piscines.

La douche est obligatoire avant chaque utilisation du spa.

## CONTRÔLES

### ENRICHISSEMENT:

Avec l'outil d'enrichissement, l'air supplémentaire est introduit aux Jets, afin de renforcer l'effet du massage. Ouvrir vers la droite fermer vers la gauche



### ROBINET:

Le robinet a une position ouverte et fermée. Quand il est ouvert, il fonctionne avec le jet cascade, la fontaine et/ou l'unité de massage de la nuque. Le robinet ouvre à gauche (3, 2/3 de rotation) et ferme à droite (3, 2/3 de rotation)

### INVERSEUR DU DÉBIT D'EAU

Avec l'eau inversée, vous partagez les jets dans chaque siège. Si vous tournez à droite, l'eau inversée exploitera les jets se trouvant sur les sièges de droite. Si vous tournez vers la gauche, elle exploitera les jets se trouvant sur les sièges à gauche. En position centrale, tous les jets contrôlés par l'eau inversée fonctionnent. Dans ce cas, l'efficacité du massage est réduite (il se divise entre les sièges).

# INSTALLATION INITIALE

## PRÉPARATION DU SITE

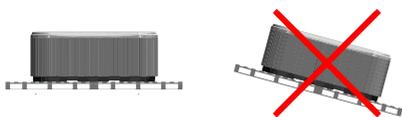
Lorsque vous placez le spa, veuillez prendre en compte que ses travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués derrière les parois latérales, de sorte que l'accessibilité et la capacité de marcher autour du spa soit assurée.

### 1. INSTALLATION INTÉRIEURE/SOUS-SOL

Si vous placez votre spa à l'intérieur, soyez conscient de certaines exigences particulières:

L'eau peut s'accumuler autour du spa de sorte que le revêtement de sol doit avoir un bon écoulement pour éviter l'accumulation d'eau. Lors de la construction d'une nouvelle salle pour le spa, la construction d'un drain de sol est requise, ou d'autres dommages peuvent se produire en raison de débordement, de remplissage excessif ou de défaillance technique.

Notre société ne prend pas la responsabilité pour les dommages en l'absence de drain de sol. L'humidité va augmenter naturellement dans la pièce où le spa est placé et l'eau évaporée se condense. Pour cette raison, assurez-vous que la région dispose d'une bonne ventilation. Nous recommandons d'installer un déshumidificateur dans la pièce.



### 2. INSTALLATION EXTÉRIEURE/PATIO

Une fondation horizontale solide est nécessaire pour l'installation du spa. Nous vous conseillons d'utiliser une base de béton armé d'au moins 10-15 cm d'épaisseur.

Assurez-vous que votre terrasse ou fondation puisse supporter votre installés. Vous devez connaître la capacité de charge maximale de la fondation. Consultez un entrepreneur en bâtiment agréé ou un ingénieur en structure.

Pour trouver le poids de votre spa, son contenu et ses occupants, veuillez vous référer au tableau de spécifications du spa. Ce poids ne doit pas dépasser la capacité de la structure nominale par mètre carré, sinon des dommages structureux graves pourraient en résulter. Si vous installez le spa à l'extérieur, nous recommandons une dalle horizontale renforcée de béton d'une épaisseur d'au moins 10-15 cm.

N'oubliez pas d'installer quelques drains de sol autour de votre spa afin de pouvoir éliminer l'eau même sous une pluie battante. Lors de la construction des vidanges d'eau, il est conseillé de former un fossé en pente de 10-15 cm de profondeur autour du spa, qui dirige l'eau vers le drain. L'eau du drain doit être dirigée vers le canal ou à un drainage avec une capacité suffisante.

**Avertissement:** *N'exposez pas le spa directement au soleil (pas même à l'état vide) sans une couverture adéquate. Le toit isolé conserve la température de l'eau et offre une protection contre la lumière du soleil et de la pluie. Lorsqu'il est exposé au soleil pendant une longue période, la surface du spa et l'équipement du spa peuvent être endommagés. L'acrylique absorbe rapidement la chaleur des rayons solaires atteignant ainsi une très haute température au niveau de la surface qui peut endommager le spa.*

Dans le cas d'une conception étanche, si le spa a été placé entre les structures de verre, vous devriez éviter que les rayons du soleil atteignent le spa par le verre directement, parce que la température peut être trop élevée.

## 3. SPA CREUSÉ

En cas de descente du spa, vous devez vous assurer de la capacité de marche autour du spa. Afin d'achever les travaux d'entretien, un minimum de fosse à réparations de 60 cm de largeur doit être construite autour du spa!

Le fond de la fosse à réparations doit être sous le point d'appui du spa, donc en cas de fuite d'eau, l'eau peut couler dans la fosse. Un drain de sol ou une pompe de puisard doivent être utilisés au fond de la fosse pour assurer un drainage d'eau continu.

En cas de descente, seule la partie du spa en dessous du bord en acrylique peut être abaissée.

L'air de la fosse à réparations est embué et afin d'éviter les odeurs désagréables, une ventilation adéquate doit être fournie (par exemple l'installation de ventilateurs). Les coûts de l'extraction du spa sont supportés par le client. Si les conditions pré-citées ne sont pas présentes, la mise en place du spa peut échouer.

### PREMIER REMPLISSAGE DU SPA

Un bon remplissage du spa est une tâche importante technique et chimique à la fois. Nous conseillons l'installation et l'entretien périodique par le Service, qui comprennent l'inspection et le remplissage de l'eau thermique. Les spas ne contiennent pas d'adoucisseur d'eau, mais l'eau dure endommage l'équipement. Le remplissage incorrect peut laisser l'air s'introduire dans le système, ce qui endommage le fil du chauffage et les moteurs. Les réparations après ces échecs ne sont pas couvertes par la garantie.

### PROCESSUS DE REMPLISSAGE

Pour retirer le toit du spa. Vous devez d'abord retirer les barres de couverture puis retirez les couvercles latéraux en dévissant les vis du bas. Pendant le transport des raccords évasés, les moteurs peuvent disloquer. Vérifiez ces connexions avant l'installation. Si nécessaire, serrez les raccords évasés. En ce qui concerne les spas équipés d'un moteur à air, le raccord évasé doit être branché avant la première mise en marche. Avant de remplir le spa, vérifiez que les cliquets ne sont pas dans un état fermé (le levier est retiré et fixé avec le verrouillage de sécurité). La prochaine étape serait de remplir le spa avec de l'eau jusqu'au signe figurant sur le flanc du spa.

Le remplissage doit être fait à travers le boîtier de filtre. Un remplissage incorrect peut endommager les moteurs et l'élément de chauffage.

Insérez les cartouches ou filtres lorsque le niveau d'eau est atteint. Soyez prudent, parce que lors du remplacement de la cartouche du filtre, des bulles d'air peuvent rester dans la cartouche du filtre. Pour éviter cela, les cartouches filtrantes doivent être inclinées dans l'eau pour éliminer l'air, et seulement après cela, vous pouvez les adapter à leur place.

Ne pas remplir le spa avec de l'eau chaude. Une eau plus chaude que 40 °C peut endommager la structure monocoque du spa et il y a un risque de brûlure.

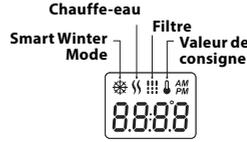


# INTERFACE UTILISATEUR - EASY 4

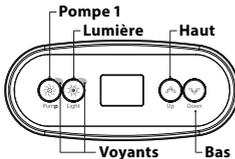
## EASY 4

### CLAVIER COMPACT COMPLET

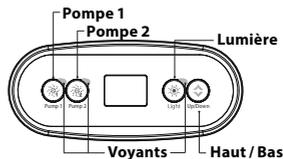
Cette fiche de référence présente un aperçu des principales fonctions disponibles à partir du clavier numérique de votre spa. Elle en présente la disposition générale; les versions personnalisées peuvent contenir quelques différences.



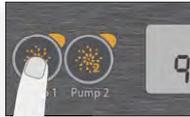
#### MODÈLE À 1 POMPE



#### MODÈLE À 2 POMPES



## FÜRDŐ FUNKCIÓK



### MODE ARRÊT

Pour engager le mode Arrêt, appuyez sur Pompe 1 pendant 5 secondes. Ce mode vous permet de couper toutes les sorties du système, y compris le cycle de filtration, la demande d'apport de chaleur et le Smart Winter Mode pendant 30 minutes pour effectuer un entretien rapide du spa. Quand le mode Arrêt est engagé, l'affichage alterne entre le message OFF, l'horloge et la température de l'eau. La lumière du spa clignotera quelques secondes avant la fin de la période de 30 minutes pour vous aviser que le système est sur le point de reprendre son fonctionnement normal.

Appuyez sur Pompe 1 ou Pompe 2 (le cas échéant) pour redémarrer le système avant la fin de la période de 30 minutes. Lorsque le système reprend son fonctionnement normal, ON apparaît à l'écran pendant 3 secondes.

### POMPE 1

Appuyez sur la touche Pompe 1 pour démarrer la pompe n° 1 à basse vitesse. Appuyez une deuxième fois pour faire passer la pompe en haute vitesse (dans le cas d'une pompe à deux vitesses\*). Une troisième pression met la pompe à l'arrêt. Une minuterie intégrée arrête la pompe automatiquement après 20 minutes, à moins qu'elle n'ait été éteinte manuellement.

Le voyant Pompe 1 s'allume lorsque la pompe n° 1 est en marche. Avec la pompe à 2 vitesses, le voyant clignote lorsque la pompe n° 1 fonctionne à basse vitesse.



### POMPE 2

N'est pas disponible sur tous les modèles. Appuyez sur la touche Pompe 2 pour démarrer la pompe n° 2 à basse vitesse. Appuyez une 2e fois pour faire passer la pompe en haute vitesse (dans le cas d'une pompe à deux vitesses\*). Une 3e pression arrête la pompe. Une minuterie intégrée arrête la pompe automatiquement après 20 minutes, à moins qu'elle n'ait été éteinte manuellement.

Le voyant Pompe 2 s'allume lorsque la pompe n° 2 est en marche. Avec la pompe à 2 vitesses, le voyant clignote lorsque la pompe n° 2 fonctionne à basse vitesse.



### TOUCHE LUMIÈRE

Appuyez sur la touche Lumière pour allumer la lumière. Appuyez une seconde fois pour l'éteindre. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la lumière après 2 heures, à moins qu'elle n'ait été éteinte manuellement.

Le voyant Lumière s'allume lorsque la lumière est allumée.



### TOUCHES HAUT/BAS

Appuyez sur la touche Haut/Bas pour régler la température de l'eau. Le réglage de température sera affiché pendant 2 secondes pour confirmer le nouveau réglage.

Les spas à deux pompes sont dotés d'une touche combinée Haut/Bas. Appuyez sur la touche pour augmenter le paramètre et relâchez pour arrêter. Appuyez sur la touche de nouveau pour diminuer le paramètre. L'indicateur de valeur de consigne signale que l'écran affiche la température désirée, NON PAS la température actuelle de l'eau!



\* Si votre spa est doté d'une seule pompe, appuyez sur la touche Pompe pour démarrer la pompe. Appuyez de nouveau sur la touche pour l'éteindre.

## ÉTAPES DE PROGRAMMATION



### MENU PROGRAMME



Le menu Programme est accessible en appuyant sur la touche Lumière pendant 5 secondes. Dans le menu Programme, vous pouvez ajuster les paramètres suivants : l'horloge, les cycles de filtration ou de purge, le mode Économie et les unités de température. Lorsque le menu Programme est ouvert, utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster les paramètres, et la touche Lumière pour passer au paramètre suivant. Les modifications seront sauvegardées seulement après confirmation du dernier paramètre. Après 10 secondes d'inactivité, le système fermera automatiquement le menu programme, sans qu'aucune modification ne soit enregistrée.

### RÉGLER L'HORLOGE

Pour ouvrir le menu Programme, appuyez 5 secondes sur la touche Lumière. L'écran affichera alors le réglage actuel de l'horloge et les heures clignoteront. Selon les réglages en usine, votre système peut être réglé en mode 24 h ou en mode 12 h.

Réglér les heures : Utilisez la touche Haut/Bas pour régler les heures. Appuyez sur la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, soit les minutes.

Réglér les minutes : Utilisez la touche Haut/Bas pour régler les minutes. Appuyez sur la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, soit l'horaire des cycles de filtration ou de purge (FS).

### PROGRAMMER LES CYCLES DE FILTRATION/PURGE

Selon sa configuration, votre système de spa effectuera soit des cycles de purge, soit des cycles de filtration. Le menu du cycle de filtration comporte les paramètres suivants : l'horaire de démarrage du cycle (FS), la durée du cycle (Fd) et sa fréquence (FF). Le menu du cycle de purge comporte les paramètres suivants : l'horaire de démarrage (FS) et la fréquence (FF).

Un cycle de filtration consiste à démarrer toutes les pompes et la soufflerie et à les faire fonctionner à haute vitesse pendant une minute (purge), puis la pompe associée au filtre fonctionnera à basse vitesse pour la durée restante du cycle (étape de nettoyage).

Un cycle de purge est utilisé lorsque le spa est équipé d'une pompe de circulation en marche 24 h sur 24, assurant ainsi un nettoyage en continu. Ce cycle consiste à mettre les pompes et la soufflerie en marche pendant une minute à haute vitesse.



### RÉGLER L'HORAIRE DE DÉMARRAGE DES CYCLES DE FILTRATION OU DE PURGE

L'écran affichera FSxx, « xx » représentant l'heure de début du cycle. Utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster les heures. Utilisez la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, durée du cycle de filtration (Fd).



### RÉGLER LA DURÉE DU CYCLE DE FILTRATION

(Non disponible sur les systèmes à cycle de purge uniquement.) L'écran affichera Fdxx, « xx » représentant la durée en heures du cycle de filtration. Utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster la durée. Utilisez la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, la fréquence du cycle de filtration ou de purge (FF).

0=aucunefiltration  
24=filtration continue

**Note :** Un réglage à « 0 » n'est pas recommandé.

### FRÉQUENCE DES CYCLES DE FILTRATION OU DE PURGE

L'écran affichera FFxx, « xx » représentant le nombre de cycles par jour. Utilisez la touche Haut/Bas pour ajuster la fréquence. Utilisez la touche Lumière pour passer au paramètre suivant, le mode Économie (EP). Le voyant Cycle de filtration s'allume lorsque le cycle de filtration est en cours et clignote lorsqu'il est mis en pause.

# INTERFACE UTILISATEUR - EASY 4



## RÉGLER LES UNITÉS DE TEMPÉRATURE

La température de l'eau peut être affichée soit en degrés Celsius (°C), soit en degrés Fahrenheit (°F). L'écran affichera C ou F.

Utilisez la touche Haut/Bas pour modifier le réglage. Utilisez la touche Lumière pour sauvegarder tous les paramètres



## SMART WINTER MODE

Notre SmartWinterMode protège votre système du froid en mettant les pompes en marche plusieurs fois par jour afin d'éviter que l'eau ne gèle dans la tuyauterie.

L'indicateur SWM s'allume en cas de détection de gel et clignote lorsqu'un cycle de purge est en cours.

## REFROIDISSEMENT

Après avoir chauffé l'eau jusqu'à la valeur de consigne établie, le chauffe-eau s'arrête, mais la pompe connexe (la pompe n° 1, basse vitesse, ou la pompe de circulation) reste en marche pour une durée prédéterminée afin de permettre le refroidissement adéquat de l'élément chauffant, ce qui en prolonge la durée de vie.

## RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE DE L'EAU

Toutes les 15 à 90 minutes, la pompe démarrera afin de garantir une lecture adéquate de la température de l'eau, ainsi que pour éviter la chauffe à sec du chauffe-eau. Après avoir vérifié le déclenchement de la pompe et effectué une lecture

de la température au besoin, le système met automatiquement en marche le chauffe-eau afin que la température de l'eau atteigne la valeur de consigne et s'y maintienne.

 L'indicateur de température clignote lors de la lecture de la température.

## SECTION DÉPANNAGE

En cas d'erreur, l'écran affichera l'un des messages d'erreur ci-dessous, en alternance avec l'horloge et la température de l'eau.

### MESSAGES D'ERREUR DU IN.XE

### DESCRIPTION



**Hr**  
**Une erreur matérielle a été détectée dans le in.xe.**  
Communiquez avec le détaillant ou le service d'entretien.



**HL**  
**Le système a éteint le chauffe-eau la température de l'eau au niveau du chauffe-eau a atteint 48 °C (119 °F).**  
N'entrez pas dans l'eau! Enlevez le couvercle du spa et laissez l'eau se refroidir, puis mettez le spa hors tension et rallumez-le pour réinitialiser le système.



**AOH**  
**La température à l'intérieur de la jupe du spa est trop élevée et entraîne une hausse de la température interne du in.xe au-delà des limites normales.**  
Ouvrez la jupe du spa et attendez que le message d'erreur s'éteigne.



**FLO**  
**Le système ne détecte aucun débit d'eau durant le fonctionnement de la pompe principale.**  
Vérifiez et ouvrez les valves de débit d'eau. Vérifiez le niveau d'eau. Nettoyez le filtre. Si le problème persiste, appelez votre détaillant ou le service d'entretien.



**Prr**  
**Un problème lié à la sonde de régulation a été détecté.**  
Appelez votre détaillant ou le service d'entretien.



**OH**  
**La température de l'eau du spa a atteint 42 °C (108 °F).**  
N'entrez pas dans l'eau! Enlevez le couvercle du spa et laissez l'eau se refroidir. Appelez votre détaillant ou le service d'entretien si le problème persiste.

## AQUATIC/ MY MUSIC

AUCUNE UNITÉ DE COMMANDE EXTERNE



### ÉCOUTER DE LA MUSIQUE AVEC LES PÉRIPHÉRIQUES

#### 1. Écouter de la musique via Bluetooth

##### 1.1 Jumelage d'appareils Bluetooth

1. Allumer le périphérique Bluetooth
2. Sélectionnez " AQUATIC AV " depuis les périphériques disponibles et coupler (aucun mot de passe n'est nécessaire). Un seul périphérique Bluetooth peut être couplé avec le BlueCube Media Player en même temps.

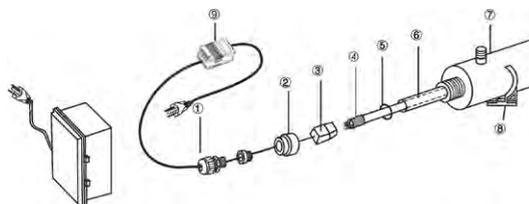
##### 1.2 Écouter de la musique via un appareil Bluetooth

1. Le mode Bluetooth est activé dès qu'il est couplé avec un appareil Bluetooth.
2. Écouter de la musique sur l'appareil , et le lecteur multimédia BlueCube fournira les sons.
3. Appuyez sur les boutons PLAY/PAUSE pour lire la musique ou pour l'interrompre.
4. Appuyez sur les boutons AVANCE RAPIDE/RETOUR rapide pour lire le fichier précédent/suivant.
5. Les chansons/pistes et le volume peuvent être définis directement sur votre appareil Bluetooth ou avec télécommande.

#### 1.3 Écouter de la musique avec périphérique d'entrée externe

1. Connectez votre lecteur mp3 au connecteur RCA.
2. Appuyer sur la touche MODE sur la télécommande et sélectionnez AUX IN. Un seul périphérique d'entrée externe peut être connecté en même temps.

## TRAITEMENT DE L'EAU UV-C



1. Couvercle résistant à l'eau
2. Écrous en aluminium
3. Boîtiers de lampe, sortie de fil
4. Lampes germicides ultraviolettes
5. Anneaux d'étanchéité en caoutchouc
6. Manchons en Quartz
7. Chambres
8. Cliquets
9. Transformateurs

### AVERTISSEMENT: LES RAYONS ULTRAVIOLETS DE GERMICIDES SONT NOCIFS POUR LES YEUX ET LA PEAU

#### INTÉGRATION:

1. Installer le matériel de stérilisation à un endroit facile à atteindre, bien éclairé pour assurer l'observation et l'entretien facile.
2. Verrouillez la pince sur le châssis.
3. Insérez la chambre à l'aide des pinces.
4. Connectez-vous à l'approvisionnement en eau.
5. Insérez la gaine de quartz, l'anneau d'étanchéité et la lampe.

### IMPORTANT: NE TOUCHEZ PAS LA MANCHE QUARTZ OU LES CÔTÉS DE LA LAMPE, TENEZ LES PAR LES DEUX EXTRÉMITÉS.

La lampe à ultraviolets et le quartz peuvent être facilement endommagés. Faites attention lorsque vous retirez ou changez la lampe ou le manchon de quartz.

- a. Enlever l'écrou. (2).
- b. Coulisser délicatement la gaine de quartz d'une extrémité de la chambre à l'autre.
- c. Faites glisser l'anneau d'étanchéité (5) sur les points d'extrémité libres du manchon de quartz.
- d. Serrez l'écrou de l'aluminium sur la main (2).
- e. Faites glisser la lampe (4) dans le manchon de quartz.
- f. Connectez la lampe au boîtier.
- g. Vissez l'écrou à la chambre puis visser le couvercle résistant à l'eau (1) à l'écrou (2).
- h. Ouvrez le robinet et vérifiez si le dispositif est étanche. Réparer si nécessaire.
- i. Branchez l'appareil sur l'alimentation électrique. Utilisez une prise munie d'un disjoncteur de défaut (GFI).

### REMPLACEMENT DE LA LAMPE ET ENTRETIEN DU SYSTÈME UV

IMPORTANT: Ne touchez pas la gaine de quartz ou les côtés de la lampe, ne la tenir par les extrémités.

1. Débranchez le cordon d'alimentation.
2. Arrêtez l'eau et drainer l'eau de l'appareil pour réduire la pression.
3. Retirez le couvercle de PVC (1) et dévissez l'écrou d'aluminium (2).
4. Retirez délicatement la lampe (4) à environ 5 cm de la chambre (7).
5. En tenant la lampe à l'extrémité, retirez délicatement le boîtier de la lampe (3) sur l'extrémité libre.
6. Sortez soigneusement la lampe de la chambre.
7. Prendre avec précaution l'anneau d'étanchéité (5) de l'extrémité du manchon de quartz (6).
8. Prendre avec précaution le manchon de quartz.
9. Pour réinstaller aller suivre les instructions 1 à 8 dans l'ordre inverse.

### SUGGESTION D'ENTRETIEN:

Pour que le stérilisateur fonctionne correctement et pour qu'il fonctionne avec une efficacité maximale, l'utilisateur doit effectuer les tâches de entretien suivantes.

1. Nettoyage, changement de la gaine de quartz:
  - a) Le manchon de quartz doit être nettoyé avec une solution nettoyante pour vitres tous les 6-12 mois.
  - b) La gaine de quartz doit être changée tous les 24 mois.
2. Le changement de la lampe UV est recommandé après 8-9000 heures de fonctionnement (environ 12 mois de fonctionnement continu).
3. Pour acquérir des pièces interchangeables contactez notre maison mère ou les représentants locaux de notre société.

## DÉSINFECTIION À L'OZONE

### LA FILTRATION ET L'OZONE

Dans le cas d'un système de circulation de moteurs sans le réglage bas du moteur de massage et le générateur d'ozone allumer pendant la filtration. Dans le cas d'un système d'ozone de type à circulation commence dans le cas d'un système à moteur de la circulation.

Le système est programmé en usine pour un cycle de filtre qui se déroulera dans la soirée, puisque les prix de l'énergie pourraient être inférieurs à ce moment-là (en supposant que l'heure du jour soit correctement configuré.) Le temps de filtration et la durée sont programmables.

Un deuxième cycle de filtrage peut être entré librement.

Au début de chaque cycle de filtration, par exemple les jets et le moteur commencent à nettoyer les tuyaux et assurer la qualité de l'eau.



## BASES DU TRAITEMENT DE L'EAU

### L'équilibre chimique de l'eau

L'eau du spa sera propre et claire si ses composants chimiques sont en équilibre.

#### 1. valeur du pH :

Le premier indicateur important est la valeur du pH de l'eau. Le pH est mesuré sur une échelle entre 0 à 14 où 7 est la valeur neutre. La valeur idéale est entre 7,2 et 7,8 pH. Des valeurs de pH en dehors de cette gamme peuvent irriter la peau des baigneurs.

Sous cette valeur, l'eau est acide, en-dessus, elle est basique. La valeur du pH de l'œil humain est d'environ 7,5, en dessous de 7,2 et au-dessus de 7,8 l'eau sera irritante pour les yeux des baigneurs. L'expérience a montré que la plupart des problèmes sont causés par une valeur trop élevée du pH. Une valeur incorrecte réduit l'effet du désinfectant.

Un pH élevé peut entraîner les problèmes suivants :

- Le désinfectant peut être inefficace.
- La solution peut exsuder des matières solides.
- L'eau peut devenir trouble.
- Peut causer une irritation de la peau

Un pH bas peut causer les problèmes suivants :

- L'eau peut devenir trouble.
- Peut causer une irritation des yeux.

La pluie ou l'ajout d'eau douce changera la valeur du pH de l'eau!

#### 2. DÉSINFECTION :

Le désinfectant est le produit chimique qui élimine ou neutralise les micro-organismes (bactéries, algues, champignons, virus) présents dans l'eau. Les micro-organismes sont de petits organismes microscopiques, qui ne peuvent pas être détectés à l'œil nu et entrent en permanence dans l'eau par la pluie, le vent et le corps des baigneurs. Si ils ne sont pas éliminés, ils passent d'une personne à l'autre à travers l'eau (et peuvent provoquer maladie, infection). La matière organique transforme l'eau du spa opaque et trouble. Le plus souvent - comme nous traitons les spas avec de l'eau chaude - du brome ou de l'oxygène actif sont employés

#### 3. PRÉVENIR LA CROISSANCE DES ALGUES :

En plus de la désinfection de l'eau, la prévention de la croissance des algues est une autre question clé. Les algues peuvent croître même si la désinfection et la filtration appropriées sont effectuées. Les traitements anti-algues fonctionnent uniquement avec leurs valeurs de pH appropriées.

#### 4. DURETÉ DE L'EAU :

La dureté de l'eau est déterminée par la quantité des sels de calcium et de magnésium dissous dans l'eau. Les eaux dures contiennent trop de ces sels dissous et donc, laissés seuls, les résidus se forment. Les résidus peuvent causer des dommages importants à la fois pour les murs du spa, tuyauterie, filtre, au chauffage et aux unités d'ingénierie. En Hongrie, les eaux sont moyennement dures. La dureté de l'eau ne peut pas être réduite par l'addition de produits chimiques, mais la formation de résidus peut être empêchée.

#### 5. MOUSSE :

La mousse est la plus petite-grande agglomération de bulles et des contaminants de colloïdes présents sur la surface de l'eau. Elle est principalement causée par le mélange de la saleté, des cosmétiques, des lotions de soin du corps, etc., qui vient de la peau humaine et des pro-

duits chimiques. Elle engendre la conservation de l'aspect esthétique et la propreté de l'eau.

## 6. ANALYSEURS D'EAU :

Il y a plusieurs types différents d'analyseurs d'eau, qui sont principalement utilisés pour mesurer l'effet des produits chimiques et du désinfectant. Produits chimiques (pH); Désinfectant (Br, O3)

Types de testeur :

- Boîte contenant des comprimés et verre à mesure graduée.
- Indicateurs de papier tournesol dans une boîte.

Les produits chimiques doivent toujours être chargés dans le boîtier de filtre.

Puis, effectuez une désinfection appropriée de l'équilibre du spa, si les niveaux chimiques ne sont pas au moins 48 heures en dessous de la valeur spécifiée.

Même avec la désinfection la plus précise après 2-3 mois, la qualité de l'eau n'est plus maintenable et il est nécessaire de remplacer la quantité totale de l'eau. Dans ce cas, nous vous conseillons une désinfection drastique étendue avec des algues. Dissoudre une cuillère à soupe d'algues dans l'eau du spa et exécuter les moteurs pendant 15 minutes. Après l'avoir éteint pendant 5 minutes, le remettre en marche pendant une autre 1-2 minute(s), puis égouttez, nettoyez, et rincez le spa.

**ATTENTION!** Veuillez prendre note que l'utilisation de produits de nettoyage à base d'alcool ou d'acétate pour nettoyer le spa est **INTERDITE!**

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation de ces produits chimiques..

En dessous de 18 ans, le traitement chimique de l'eau ne doit être fait que sous surveillance parentale.

L'entretien ne doit être effectué que par des professionnels qualifiés.

## ENTRETIEN DU SPA

N'exposez pas le spa au soleil! Sans un couvercle thermique, l'exposition directe au soleil peut causer une décoloration de l'eau. Utilisez un couvercle de spa lorsque vous ne l'utilisez pas, qu'il soit rempli d'eau ou non. N'exposez pas le spa à la pluie ou à la neige. Si possible, construire un abri couvrant pour le spa.

Le revêtement de côté du spa doit être protégé de l'exposition aux UV (par exemple SPA BAG) et les spas de cèdre doivent être traités périodiquement avec des produits résistants aux UV. Le revêtement est bordé d'une peinture résistante aux UV, mais en raison des facteurs mentionnés précédemment. Il n'y a aucune garantie que cela permettra d'éviter la décoloration de la couleur. Avec les spas recouverts de cèdre, le traitement du bois est recommandé chaque année.

1. Vidangez, nettoyez et remplissez le spa périodiquement. Nous recommandons l'utilisation de services professionnels pour la recharge.
2. Nettoyez le filtre une fois par mois.
3. Prenez une douche avant d'entrer dans le spa..

### L'entretien est recommandé dans les périodes suivantes :

- Toutes les semaines et avant chaque utilisation Vérifiez l'eau du spa - voir les bases du traitement de l'eau
- Tous les 3 mois Changez les cartouches de filtre
- Tous les 3 mois Changez l'eau du spa - voir drainage de l'eau.
- L'inspection annuelle du produit est recommandée - appelez un professionnel pour un contrôle adéquat du spa.

## ENLÈVEMENT ET NETTOYAGE DES CARTOUCHES DE FILTRE

Le nettoyage mécanique de contaminations via une circulation d'eau continue et le mélange de produits chimiques est une exigence fondamentale pour le bon nettoyage de l'eau du spa. Chaque spa dispose d'un moteur conçu à cet effet. Le moteur de circulation fait circuler l'eau à travers un filtre. Le filtre protège contre la contamination flottante dans ou sur l'eau.

Le nettoyage des cartouches du filtre est recommandée toutes les semaines. Tremper les cartouches de filtre dans de l'eau mélangée à du chlore ou des agents anti-algues pour 24 heures est recommandée mensuellement. Le changement des cartouches de filtre est nécessaire tous les 3 mois.

## ENTRETIEN DES SURFACES

Essuyez la surface avec un chiffon d'essuyage humide. Toujours utiliser un produit de nettoyage neutre et un chiffon d'essuyage doux. Ne jamais rayer la surface acrylique avec un outil abrasif, une lame, ou un couteau, car ça peut causer des dommages. Ne jamais utiliser de dissolvant à vernis à ongles, de l'acétone, ou du décapant lors du nettoyage de la surface car ça peut causer des dommages.

## Manuel d'entretien pour le panneau du spa de commande:

Ne pas endommager le panneau de commande avec un objet dur. Si possible, éviter d'exposer le panneau de commande directement au soleil.

Lorsque le spa n'est pas en utilisation, toujours utiliser le couvercle du spa.

## MISE EN HIVERNATION :

Ne pas oublier l'entretien du spa si vous ne l'utilisez pas pendant l'hiver. Si vous n'utilisez pas votre spa pendant les mois d'hiver et que vous souhaitez le mettre hors service correctement, appeler notre service et l'un de notre professionnel qualifié mettra votre spa en hibernation à une date et heure convenue.

La mise en hibernation englobe les éléments suivants :

- Drainage de l'eau usée
- Nettoyage de la surface intérieure du spa
- Exondation du système de tuyauterie et de jet
- Exondation et débranchement de l'interface du moteur
- Livraison - réception

Si le spa n'est pas hivernisé correctement, le système peut retenir l'eau qui peut facilement geler pendant les mois d'hiver. Cela peut provoquer de lourds dommages irréparables dans les tuyaux et le moteur. Ceci annulera la garantie.

## Entretien du spa hors-service :

Lorsque vous n'utilisez pas le spa, utiliser le couvercle thermo et le fixer avec les boucles. N'oubliez pas! Si le spa est rempli d'eau et que vous ne l'utilisez pas, soulevez le couvercle au moins une fois par semaine pour assurer une ventilation adéquate. Le couvercle thermique est polyvalent. Tout d'abord, il diminue le temps qu'il faut pour chauffer l'eau à la température de fonctionnement et diminue l'énergie nécessaire pour maintenir la température de l'eau, en diminuant les coûts d'exploitation du spa.

En utilisant la couverture, vous pouvez éviter les feuilles, la pluie, la neige ou autre contamination d'entrer dans l'eau du spa, scellant efficacement le tout des effets environnementaux.

La fixation du couvercle avec des boucles empêche les petits enfants de l'utiliser sans supervision parentale.

## NETTOYER LES CARTOUCHES CHAQUE SEMAINE COMME TEL:

**ATTENTION!** Le changement des cartouches de filtre est recommandé tous les 3 mois!

Le fonctionnement du spa sans cartouche filtrante est INTERDIT!

1. Retirez le couvercle du filtre.
2. Retirez la cartouche du filtre
3. Nettoyer la contamination de la cartouche avec de l'eau.
4. Faire tremper la cartouche dans de l'eau tiède mélangée avec du chlore ou des agents anti-algues pendant 1-2 heures, puis rincez.



Ne jamais utiliser un détergent alcalin ou un nettoyeur haute pression pour nettoyer le filtre!

## VIDANGE DE L'EAU

Vous pouvez vider l'eau par la sortie de vidange, en conformité avec les normes environnementales.

Trouvez le drainage et enlevez le bouchon.

1. Visser la pièce intermédiaire métrique qui est venue avec le spa en place.
2. Tournez la plus grande partie recevant dans le sens antihoraire autant que possible.
3. Tirez la partie de réception vers vous - l'eau commencera à couler du spa.
4. Après que l'eau ait été évacuée du spa, passer par les étapes précédentes dans un ordre inversé.



# SCHÉMA DE CÂBLAGE - 330/2L et 536L

W2000



## VUE D'ENSEMBLE

Connecteurs sondes (câble basse tension du heat.wav ou sonde de régulation et capteur de surchauffe modèle -re)

Sortie Lumière (12 V CC)

Connecteurs de communication (in.touch ou in.stik)

Connecteurs de communication (in.touch ou in.stik)

Connecteur clavier principal

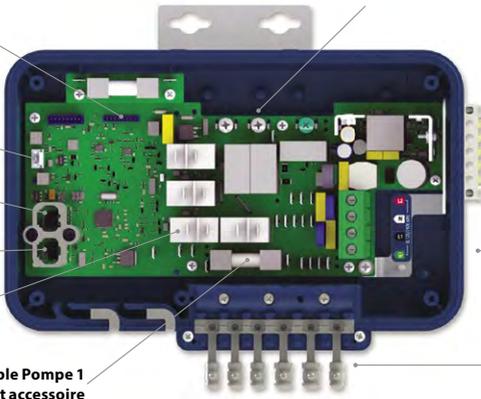
Fusible Pompe 1 et accessoire

Alimentation électrique du heat.wav

Cosse de connexion de mise à la terre

Entrée de l'alimentation principale

Serres câbles étanches





## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

### CÂBLAGE ÉLECTRIQUE : MODÈLES CE/AUS/NZ

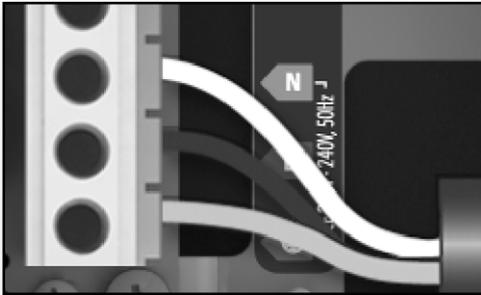
Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



#### AVERTISSEMENT !

Les modèles W2000 doivent toujours être connectés à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel (RCD) ayant un courant résiduel nominal de réponse inférieur ou égal à 30 mA.

Le raccordement adéquat du coffret de branchement, du disjoncteur différentiel (RCD) et du bornier de la plateforme spa est essentiel! Veuillez consulter votre code de l'électricité pour la réglementation locale. Utilisez toujours des fils en cuivre, jamais en aluminium.



### 230 V (3 FILS)

Insérez chaque fil dans la prise appropriée du bornier du système de contrôle, conformément au code de couleurs indiqué sur l'autocollant. Utilisez un tournevis plat pour serrer les vis du bornier.

Après vous être assuré que les fils sont correctement connectés, poussez-les à l'intérieur du boîtier et remplacez le couvercle. Ne pas trop serrer les vis du couvercle (serrez au couple à 8 lb-po au maximum [0,9 N.m.])

Connectez le fil conducteur de mise à la terre à la cosse de mise à la terre sur le côté du système de contrôle (les conducteurs de mise à la terre de l'appareil devraient être connectés au moyen d'une électrode mise à la terre).

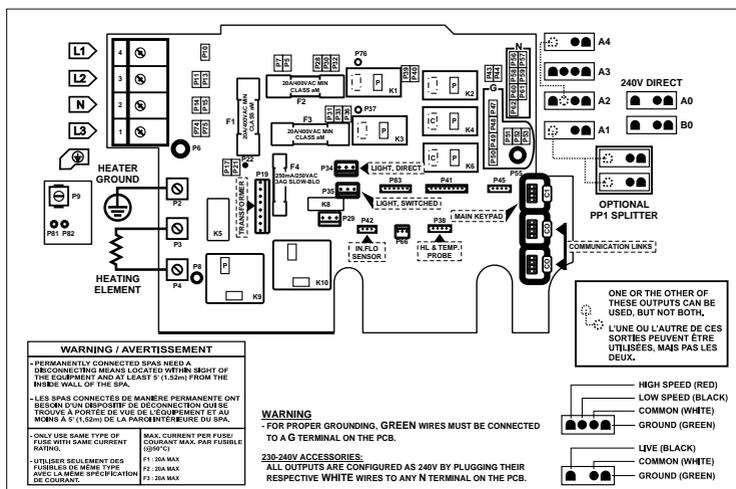


# SCHÉMA DE CÂBLAGE - 645L

## CONNEXIONS

### CONNEXION DES ACCESSOIRES À HAUTE TENSION : W5000 (EUROPÉEN)

Ces languettes requièrent des accessoires à haute tension afin d'avoir des terminaux droits, non isolés, femelles, à raccordement rapide pour toutes les connexions, y compris les connexions de masse. Sur les packs CE, seulement les accessoires requérant 230V sont supportés. Consultez les tableaux ci-dessous pour connaître les bonnes connexions. Veuillez noter que tous les borniers femelles doivent être entièrement et entièrement posés sur la languette de PCB pour obtenir les courants nominaux adéquats.



#### SORTIE DIRECTE

1 (Connecteur flottant)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P47
Ligne / Noir	P32
Commun / Blanc	P56

POMPE 1 (A3)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P49
Faible vitesse / Noir	K2-P
Haute vitesse / Rouge	K1-P
Commun / Blanc	P59

SOUFFLERIE / POMPE DE CIRCULATION / GBA* (A4)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P48
Faible vitesse / Noir	K6-P
Commun / Blanc	P57

OZONATEUR / POMPE 3 / Pompe de circ. (A1)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P52
Ligne / Noir	K4-P
Commun / Blanc	P62

POMPE 2 (A2)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P51
Faible vitesse / Noir	K6-P
Haute vitesse / Rouge	K3-P
Commun / Blanc	P60

POMPE DE CIRCULATION** (A1)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P52
Ligne / Noir	K4-P
Commun / Blanc	P62

OZONATEUR / CP (B0) (Connecteur flottant)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P48
Ligne / Noir	K2-P
Commun / Blanc	P57

LUMIÈRE (12 V AC, 1A MAX.)	
Tension	
Toujours allumé	P34
Relais	P35

\* GBA : Générateur de Bulles auxiliaire

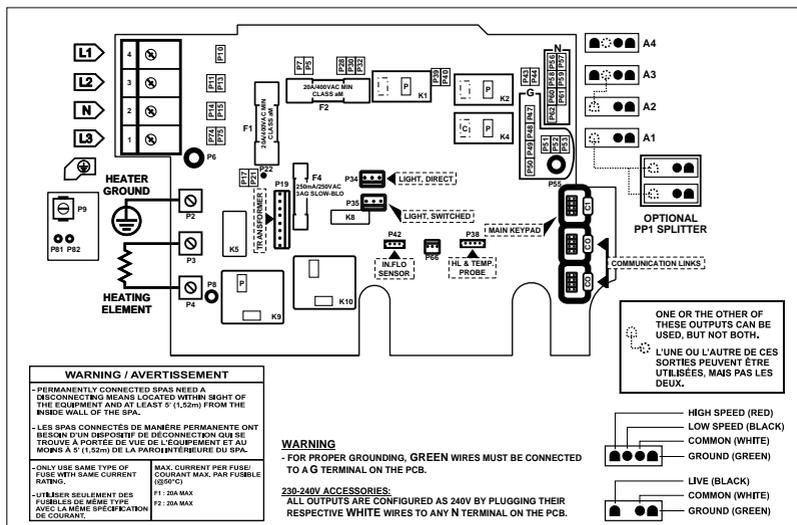
\*\* L'ozonateur et la pompe de circulation peuvent être combinés dans la même sortie à l'aide du répartiteur optionnel PP1. Ce tableau indique les connexions typiques. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

# SCHÉMA DE CÂBLAGE - 645L

## CONNEXIONS

### CONNEXION DES ACCESSOIRES À HAUTE TENSION : W3000 (EUROPÉEN)

Ces languettes requièrent des accessoires à haute tension afin d'avoir des terminaux droits, non isolés, femelles, à raccordement rapide pour toutes les connexions, y compris les connexions de masse. Sur les packs CE, seulement les accessoires requérant 230V sont supportés. Consultez les tableaux ci-dessous pour connaître les bonnes connexions. Veuillez noter que tous les borniers femelles doivent être correctement et entièrement posés sur la languette de PCB pour obtenir les courants nominaux adéquats.



SORTIE DIRECTE (A4)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P47
Ligne / Noir	P32
Commun / Blanc	P56

POMPE 1 (A3)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P49
Faible vitesse / Noir	K2-P
Haute vitesse / Rouge	K1-P
Commun / Blanc	P59

Pompe 2 / Soufflerie / 03 / GBA* (A1)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P52
Ligne / Noir	K4-P
Commun / Blanc	P62

Pompe 2 / Soufflerie / 03 / CP / GBA* (A2)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P51
Faible vitesse / Noir	K2-P
Commun / Blanc	P60

POMPE DE CIRCULATION** (A1)	
Tension	230 V
Mise à la terre / Vert	P52
Ligne / Noir	K4-P
Commun / Blanc	P62

LUMIÈRE (12 V AC, 1A MAX.)	
Tension	
Toujours activé	P34
Relais	P35

\* GBS : Générateur de Bulles Auxiliaire

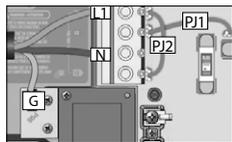
\*\* L'ozonateur et la pompe de circulation peuvent être combinés dans la même sortie à l'aide du répartiteur optionnel PP1. Ce tableau indique les connexions typiques. Les fabricants d'origine peuvent utiliser des schémas de connexion différents.

# SCHÉMA DE CÂBLAGE - 645L

## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

### CÂBLAGE ÉLECTRIQUE POUR LES MODÈLES W3000 ET W5000 (EUROPÉEN)

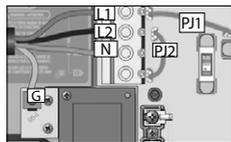
Pour plus d'information, veuillez consulter le schéma de câblage qui figure à l'intérieur du couvercle du boîtier.



#### Monophasé

Le courant L1 revient par le neutre

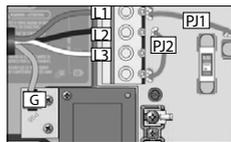
Connectez PJ1 entre P7 et P13. Connectez PJ2 entre P10 et P74.



#### Biphasé avec neutre simple

Les courants L1/L2 reviennent par le neutre.

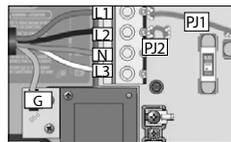
Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P13 et P74.



#### Triphasé Delta (sans neutre)

Utilisé la configuration biphasé, avec L3 qui sert de neutre

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P13 et P74.



#### Triphasé "Y" (avec neutre)

Les courants L1/L2/L3 reviennent par le neutre

Connectez PJ1 entre P7 et P10. Connectez PJ2 entre P11 et P13.

### W3000 ET W5000 230 VAC OU 230/400 VAC

Il est essentiel de s'assurer du raccordement correct du coffret électrique, du RCD et du bornier de connexion du spa. Au besoin, appelez un électricien.



#### AVERTISSEMENT!

Les modèles W3000 et W5000 doivent toujours être raccordés à un circuit protégé par un dispositif de courant résiduel (RCD) ayant un courant de déclenchement n'excédant pas 30 mA.

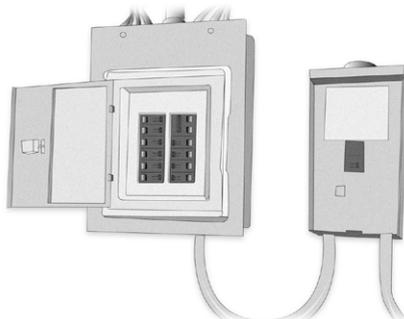
# RÉGLAGE DES DISJONCTEURS

## MISE SOUS TENSION ET RÉGLAGE DES DISJONCTEURS

**IMPORTANT!** Veuillez lire ce qui suit avant de mettre l'appareil en marche. Assurez-vous que tous les accessoires sont reliés à la cosse de mise à la terre et branchés au système de contrôle.

Un débit minimum de 68 LPM (18 GPM) est requis. Assurez-vous que toutes les vannes du circuit d'alimentation en eau du spa sont ouvertes et que le débit d'eau est suffisant entre la pompe principale et le chauffe-eau.

Mettez le disjoncteur sous tension.



## PROTECTION ÉLECTRONIQUE CONTRE LA MARCHÉ À VIDE IN.FLO

Au moment de la mise en marche, le détecteur in.flo vérifie le débit d'eau selon la séquence suivante:

La pompe 1 ou la pompe de circulation se met en marche pour une période de 2 à 5 minutes.

L'écran affiche « - - » pendant la vérification du débit. Après ce temps, le système confirme ou non que le débit est adéquat.

Si le débit est suffisant, la température de l'eau est affichée sur l'écran du clavier. Lorsque l'eau a atteint la température de consigne plus 0,45 °C (0,8 °F), le chauffe-eau s'éteint.

## SÉQUENCE D'AFFICHAGE À LA MISE EN MARCHÉ (CHAQUE PARAMÈTRE EST AFFICHÉ PENDANT 2 SECONDES)

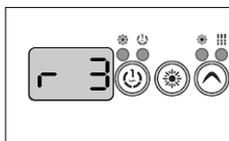


### Test des voyants

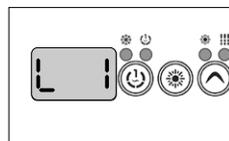
Tous les segments et les voyants DEL s'allument.



### Numéro de logiciel



### Révision du logiciel



### Configuration interne sélectionnée

Configuration interne sélectionnée à partir du menu de configuration interne.



